

305250-2026 - Iomaíocht

An Iorua – Construction work – County road 356 Raschebakken - Skippergata

OJ S 86/2026 05/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Telemark fylkeskommune

R-phost: anita.kjervoll@telemarkfylke.no

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: County road 356 Raschebakken - Skippergata

Cur síos: The project is on county road 356 in Porsgrunn municipality in Telemark county, and consists of the establishment of a new crossing system and upgrading of the municipality's water and sewage installations in Raschebakken and Skippergata, as well as the establishment of a new green structure along the road. The works include road construction and upgrading of municipal water and sewage in the area, as well as the construction of a foot and cycle path, green areas, stone setting, electro, noise reduction measures and other associated works.

Aitheantóir an nós imeachta: ee31667c-4113-46e6-84d2-8642752ce3ee

Aitheantóir inmheánach: 24/23737

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Raschebakken - Skippergata

Baile: Porsgrunn

Cód poist: 3900

Foroinn tíre (NUTS): Telemark (NO094)

Tír: An Iorua

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD), Fógra, Doiciméad Soláthair

Éilliú: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Calaois: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts related to terrorist activity by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the

prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Comhaontuithe le hoibreoírí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Féimheacht: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Socrú le creidiúnaithe: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Dócmhainneacht: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: County road 356 Raschebakken - Skippergata

Cur síos: The project is on county road 356 in Porsgrunn municipality in Telemark county, and consists of the establishment of a new crossing system and upgrading of the municipality's water and sewage installations in Raschebakken and Skippergata, as well as the establishment of a new green structure along the road. The works include road construction and upgrading of municipal water and sewage in the area, as well as the construction of a foot and cycle path, green areas, stone setting, electro, noise reduction measures and other associated works.

Aitheantóir inmheánach: 24/23737

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: No.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Raschebakken - Skippergata

Baile: Porsgrunn

Cód poist: 3900

Foroinn tíre (NUTS): Telemark (NO094)

Tír: An Iorua

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 25 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD), Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: See the tender documentation

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Is a specific authorisation required from a particular organisation to provide the service in the tenderer's home country?

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Is it necessary to have a specific membership in a particular organisation in order to provide the service in the tenderer's home country?

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: For goods or services that are complicated, or that in exceptional cases shall be used for a particular purpose: Will the tenderer allow checks of the tenderer's production capacity or technical capacity and, where necessary, of the survey and research facilities that the tenderer has at its disposal and of quality control measures? The inspections shall be undertaken by the contracting authority or the contracting authority can leave it to a competent public body in the country where the tenderer is established.

Critéar: Samplaí, cur síos, nó grianghraif gan dearbhú aitheantais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Procurement of goods: The tenderer presents supplies that shall be delivered, requested samples, descriptions or photographs, which do not need to be accompanied by certificates that they are genuine.

Critéar: Samplaí, cur síos, nó grianghraif le dearbhú aitheantais do chonarthaí soláthair

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: When procurement of goods: If requested, the tenderer further declares that they will deliver the requested certificates that they are genuine.

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Can tenderers submit the requested certificates issued by official bodies for quality control, and who can confirm that the goods, which are clearly identified by reference to technical specifications or standards, as determined in the notice or in the procurement documents, are in accordance with these?

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Can tenderers submit certificates issued by independent bodies that document that the tenderer fulfils the stated quality assurance standards, including universal design requirements?

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chórais nó caighdeáin bhainistíochta comhshaoil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards?

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Price

Cur síos: See the tender documentation.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Climate/environment - Share of emission free machine hours

Cur síos: See the tender documentation.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Site execution

Cur síos: See the tender documentation.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 10/05/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=86992>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=86992&GoTo=Tender>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Ioruais

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 18/05/2026 10:00:58 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 142 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 18/05/2026 10:01:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Telemark tingrett

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: See the tender documentation.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Telemark tingrett

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Telemark tingrett

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích: Telemark tingrett

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Telemark fylkeskommune

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Telemark fylkeskommune

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Telemark fylkeskommune

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Telemark fylkeskommune

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Telemark fylkeskommune

Uimhir chlárúcháin: 929882989

Roinn: Samferdsel

Seoladh poist: Torggata 18

Baile: Skien

Cód poist: 3717

Foroinn tíre (NUTS): Telemark (NO094)

Tír: An Iorua

Pointe teagmhála: Anita Kjærvoll

R-phost: anita.kjervoll@telemarkfylke.no

Teil.: +47 35 91 70 00

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Telemark tingrett

Uimhir chlárúcháin: 926 723 545

Seoladh poist: Postboks 2624

Baile: Skien

Cód poist: 3702

Foroinn tíre (NUTS): Telemark (NO094)

Tír: An Iorua

R-phost: telemark.tingrett@domstol.no

Teil.: 35 69 20 00

Seoladh idirlín: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/telemark-tingrett/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do na cánacha is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta do chosaint an chomhshaoil is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

0e33c5ca-18aa-4b09-b828-2c0617b6b045-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Amending the tender deadline and the deadline for asking questions.

10.1. **Athraigh**

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 614ebe11-b33e-4850-8fe9-f0a6ffe4bd5c - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 04/05/2026 08:43:14 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Dáta seolta an fhógra (eSender): 04/05/2026 08:56:28 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Uimhir foilseacháin an fhógra: 305250-2026

